

COMUNICACIÓN DE ACUERDO

No. 656-2014

15 de diciembre, 2014

Asunto: **Convenio de Cooperación entre el Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC) y la Universidad Técnica Nacional (UTN).**

Para ejecución: Lic. Marcelo Prieto Jiménez – Rector

Para información: Lic. Fernando Quesada Ramírez-Director de Cooperación E.
Mag. Katalina Perera Hernández-Vicerrectora de Docencia.
Licda. Ana Ligia Guillén Ulate-Vicerrectora de Vida Estudiantil.
Lic. Luis Fernando Chaves Gómez-Vicerrector de Extensión y Acción Social.
Licda. Doris Aguilar Sancho-Directora General Administrativa.
Dr. Francisco Romero Royo-Vicerrector de Investigación.
Lic. Jorge Luis Pizarro Palma-Auditor General.

Para lo que corresponda, se comunica el Acuerdo 197 de la Sesión Ordinaria No. 19 del Consejo Universitario, celebrada el jueves 11 de diciembre del 2014, Acta No. 25-2014, que se encuentra firme y literalmente expresa:

ACUERDO 197-2014

Aprobar el Convenio de Cooperación entre el Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC) y la Universidad Técnica Nacional (UTN). El que tiene como propósito maximizar las relaciones existentes por años con el Sistema de Áreas de Conservación del Estado y la UTN, en materia de investigación, transferencia información, desarrollo de proyectos conjuntos, construcción de infraestructura, utilización de la Reserva Forestal para uso de Turismo Educativo y giras académicas.

ACUERDO FIRME Y POR UNANIMIDAD.

M.Ed. Luis E. Méndez Briones
Secretario
Consejo Universitario

CONVENIO MARCO DE COOPERACION ENTRE EL SISTEMA NACIONAL DE ÁREAS DE CONSERVACIÓN (SINAC) Y LA UNIVERSIDAD TECNICA NACIONAL (UTN).

Entre nosotros, Julio Jurado Fernández, mayor, casado, vecino de Santa Ana, portador de la cédula de identidad número uno-cero cinco cero uno-cero nueve cero cinco, Abogado, en mi condición de Secretario Ejecutivo del Consejo Nacional de Áreas de Conservación (CONAC) y Director Ejecutivo del Sistema Nacional de Áreas de Conservación, en adelante denominado “**EL SINAC**” con cédula de persona jurídica número tres – cero cero siete – trescientos diecisiete mil novecientos doce, según nombramiento N° 013-2014-MINAE del 16 de junio del 2014; y Marcelo Prieto Jiménez, cédula de identidad número dos cero doscientos ochenta y tres cero doscientos ochenta y ocho, Licenciado en Derecho, casado, vecino de Alajuela Centro, en calidad de RECTOR de la UNIVERSIDAD TÉCNICA NACIONAL, en adelante la **UTN**, con cédula jurídica tres – cero cero siete – cinco cinco seis cero ocho cinco, nombrado por Acuerdo número nueve, del Acta veintidós, dos mil doce, en sesión celebrada por el Tribunal Electoral Universitario de la Universidad Técnica Nacional el quince de junio del año dos mil, acordamos suscribir el presente Convenio Marco de Cooperación, con fundamento en las consideraciones, normas y principios jurídicos que se invocan seguidamente y se regirá por las siguientes cláusulas:

CONSIDERANDO

- I. Que es función del Estado costarricense promover la cooperación técnica y financiera, nacional e internacional, para facilitar la gestión sostenible de los recursos naturales y la biodiversidad.
- II. Que el artículo 22 de la Ley de Biodiversidad número 7788, publicada en La Gaceta N° 101 del 27 de mayo de 1998, constituye al SINAC como un órgano de desconcentración máxima del Ministerio de Ambiente y Energía INAET, con personalidad jurídica instrumental, como un sistema de gestión y coordinación institucional, desconcentrado y participativo, que integra las competencias en materia forestal, vida silvestre, áreas silvestres protegidas, protección y conservación de cuencas hidrográficas y sistemas hídricos, con el fin de dictar políticas, planificar y ejecutar procesos dirigidos a lograr la sostenibilidad en el manejo de los recursos naturales de Costa Rica. Así ratificado mediante el Voto N° 9563-06 por la Acción de Inconstitucionalidad interpuesta ante la Sala Constitucional.

III. Que el artículo 22 de la Ley de Biodiversidad N° 7788, publicada en la Gaceta 101 del 27 de mayo de 1998, establece que el SINAC es un órgano desconcentrado del Ministerio de Ambiente y Energía (MINAE), con personería jurídica instrumental, que integra las competencias en materia forestal, vida silvestre y áreas silvestres protegidas, protección y conservación del uso de cuencas hidrográficas y sistemas hídricos, con el fin de dictar políticas, planificar y ejecutar procesos dirigidos a lograr la sostenibilidad en el manejo de los recursos naturales de Costa Rica.

IV. Que de conformidad con el artículo 21 del Reglamento a la Ley de Biodiversidad, Decreto N° 34433-MINAE, Publicado en La Gaceta N° 68 del 8 abril de 2008, el SINAC está integrado por 11 Áreas de Conservación.

V. Que el artículo 8 del Reglamento a la Ley de Biodiversidad, Decreto N° 34433-MINAE, establece que la personalidad jurídica instrumental, faculta a El SINAC a concertar los convenios que sean necesarios para cumplir con sus competencias.

VI. Que el Estado costarricense a través de EL SINAC, ha definido claramente políticas de conservación y desarrollo sostenible para la utilización de recursos naturales.

VII. Que el SINAC fomenta la aplicación de instrumentos y mecanismos orientados a reconocer los servicios ambientales que brindan los ecosistemas, particularmente las Áreas Silvestres Protegidas (ASP) con el fin de alcanzar una sostenibilidad financiera que proporcione sustentabilidad a los procesos en el largo plazo.

VIII. Que el concepto de desarrollo sostenible involucra un proceso económico, social y ambiental que permita la satisfacción de las necesidades básicas del presente, sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras, para satisfacer las suyas, conservando los recursos naturales, la calidad ambiental y social.

IX. Que para lograr la conservación, manejo y uso sostenible de la biodiversidad en las áreas de conservación del SINAC, es necesaria una efectiva coordinación y articulación de esfuerzos por parte de instituciones, universidades, grupos organizados y sociedad civil en la región.

X. Que una de las Políticas para las ASP del SINAC, es la Política de Participación Pública, que indica: “La gestión de las ASP incorporará instrumentos y mecanismos de

participación pública que permitan la aplicación de diferentes modelos de gobernanza en la gestión de las ASP”.

XI. Que uno de los Objetivos de la Política de Gestión del conocimiento para las ASP del SINAC, indica: “Construir mecanismos y herramientas que permitan la generación, la apropiación y la aplicación del conocimiento para la toma de decisiones en la gestión de las ASP, mediante el establecimiento de alianzas estratégicas”.

XII. Que uno de los lineamientos estratégicos de la Política de Capacidad Institucional para las ASP del SINAC, indica: “Estandarizar y mejorar los servicios y la infraestructura en las ASP para los (as) visitantes, los (as) turistas, los (as) investigadores (as) y los (as) funcionarios (as)”.

XIII. Que el SINAC ha definido como política específica de Protección y Control “promover la participación de grupos comunales, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, gobiernos locales, en los programas para el control y protección de los recursos naturales con el fin de que estos participen en la toma de decisiones y en el desarrollo de iniciativas socios productivas de carácter sostenible”.

XIV. Que dentro de las políticas específicas de manejo de recursos definidas por el SINAC está el de “Establecer con las instituciones públicas y privadas los medios y mecanismos que permitan identificar las mejoras prácticas y técnicas para el manejo de ecosistemas en las ASP.”

XV. Que existe un Convenio de cooperación entre el MINAE y el Ministerio de Educación Pública para el Desarrollo de Programas y Actividades de Educación Ambiental en Costa Rica, firmado el 10 de mayo del año dos mil, que en su objetivo dice “Realizar esfuerzos conjuntos entre el MINAE y el MEP para el desarrollo de programas y actividades de educación ambiental formales y no formales especialmente en el SINAC que promuevan un mayor conocimiento, compromiso y participación de la sociedad costarricense en acciones de conservación y mejoramiento del ambiente. Elaborar y ejecutar conjuntamente proyectos de capacitación para los educadores y funcionarios de ambos Ministerios, en la temática de conservación del ambiente y de la biodiversidad”.

XVI. Que la UTN fue creada mediante la Ley No 8638 del 14 de mayo del 2008, Ley Orgánica de la Universidad Técnica Nacional, con el propósito de “dar atención a las necesidades de formación técnica que requiere el país, en todos los niveles de educación superior”.

XVII. Que la UTN es una institución de educación superior que goza de independencia para el desempeño de sus funciones y plena capacidad jurídica para adquirir derechos y contraer obligaciones.

XVIII. Que la ley de creación de la UTN la faculta para promover y crear convenios de cooperación con instituciones públicas y privadas.

XIX. Que la UTN tiene entre sus objetivos, la formación de recurso humano, la investigación y la acción social en los campos técnicos y tecnológicos, adecuados a los requerimientos del desarrollo productivo del país.

XX. Que la UTN en su trayectoria ha logrado desarrollar investigaciones en áreas como recurso hídrico, agroalimentaria, ambiente y otros, que a través de convenios podría compartir y fortalecer con otros entes.

XXI. Que el SINAC y la UTN, han decidido participar de manera dinámica en el desarrollo y consolidación de proyectos de capacitación, transferencia de tecnología e investigación que maximicen el uso de aquellos recursos y capacidad instalada con los que cuentan las instituciones, para la gestión eficiente de los sistemas de conservación y uso sostenible de los recursos naturales.

XXII. Que en cumplimiento del Artículo 12 inciso q) del Reglamento a la Ley de Biodiversidad, Decreto Ejecutivo N° 34433-MINAE publicado en La Gaceta N°68 del 08 de abril de 2008 y de conformidad con los artículos 90 inciso e) y 92 de la Ley General de la Administración Pública, Ley N° 6227 publicada en La Gaceta N°102 del 30 de mayo de 1978, el CONAC, mediante Acuerdo N°9 de la Sesión Extraordinaria N° 8-2008, celebrada el 9 de diciembre de 2008, delega en el Secretario (a) Ejecutivo (a) la firma de todos aquellos Convenios aprobados por este Consejo.

POR TANTO:

Acordamos celebrar el presente Convenio Marco de Cooperación, el cual se regirá por las siguientes cláusulas y legislación nacional vinculante:

PRIMERA: OBJETIVO DEL CONVENIO.

El presente convenio tiene como objetivo establecer un marco de cooperación recíproca, que permita la promoción y realización de actividades de interés mutuo, tales como intercambios

en, proyectos de cooperación específicos, capacitación, intercambio de información, desarrollo de infraestructura, desarrollo eco turístico, investigación, educación ambiental, desarrollo de actividades en área de docencia, acción social, gestión comunitaria, transferencia tecnológica y otras que sean pertinentes con la misión y el cumplimiento de los fines de ambas instituciones.

CLAUSULA SEGUNDA: ÁREAS DE COOPERACIÓN MUTUA

La UTN y el SINAC colaboraran conjuntamente, mediante los instrumentos idóneos de cooperación, como soporte en el área técnica para las siguientes áreas:

- a) Investigación
- b) Educación ambiental
- c) Capacitación
- d) Gestión Comunitaria
- e) Transferencia Tecnológica

CLAUSULA TERCERA: AUTORIDADES RESPONSABLES:

Para los efectos del presente Convenio, las autoridades responsables serán el Director (a) Ejecutivo (a) de EL SINAC y el Rector (a) de la UTN.

CLAUSULA CUARTA: OBLIGACIONES CONJUNTAS:

Tanto la UTN como EL SINAC se comprometen a:

- I. Implementar una relación de colaboración que posibilite dar la ejecución de este convenio mediante la elaboración e implementación conjunta de estrategias, planes, programas y proyectos.
- II. Aunar esfuerzos para ejecutar proyectos e iniciativas en beneficio de las ASP y en el marco de los corredores biológicos y las áreas aledañas donde se desarrollen acciones de conservación y protección ambiental e iniciativas.
- III. Diseñar, planificar y ejecutar acciones conjuntas orientadas a la conservación de las ASP, mediante acciones concretas en el ámbito de la proyección y sensibilización en materia ambiental.

- IV. Coordinar acciones e investigaciones, orientadas a la planificación, la protección, monitoreo y manejo de los recursos naturales para el desarrollo del conocimiento, conservación y uso sostenible de la biodiversidad, en el marco de la normativa vigente.
- V. Coordinar acciones para la planificación y manejo integral de los recursos naturales por medio de investigaciones, intercambio de experiencias y capacitaciones a la sociedad civil sobre los resultados obtenidos por las investigaciones
- VI. Elaborar y ejecutar proyectos conjuntos para la incorporación de las comunidades circundantes a las ASP en actividades relacionadas con ecoturismo, educación ambiental, rescate histórico-cultural, acciones de control, planificación y planeamiento de actividades con un enfoque de desarrollo sostenible en el área de influencia.
- VII. Propiciar la sistematización y divulgación de la información generada producto de los diferentes procesos que se desarrollen.
- VIII. Otorgar los créditos respectivos en aquellos casos en los que, producto de la colaboración y cooperación derivadas de este convenio, se divulgue o publique información de cualquier índole.
- IX. Elaborar y ejecutar acciones en la gestión de recursos financieros, técnicos, humanos y logísticos para el desarrollo de los diferentes programas y proyectos conjuntos en las Áreas Silvestres Protegidas y su área de influencia.
- X. Fortalecer y aprovechar las alianzas existentes en cada una de las instituciones con organizaciones para el fin de potencializar las capacidades de cada una de ellas.
- XI. Facilitar la capacidad instalada de la infraestructura que poseen ambas instituciones para el desarrollo de las diferentes acciones del convenio, en la medida de las posibilidades y con la solicitud y coordinación pertinente.
- XII. Promover el intercambio académico para participar en conferencias, simposios y compartir experiencias entre instituciones, promoviendo así un mayor conocimiento de nuestros recursos naturales y su entorno

CLAUSULA QUINTA: OBLIGACIONES DE LA UTN.

- i. Apoyar las acciones del SINAC que favorezcan y fortalezcan el manejo de los Recursos Naturales y la Biodiversidad.
- ii. Apoyar en la consecución y gestión de recursos financieros, técnicos, humanos y logísticos para el desarrollo de los diferentes programas del convenio.
- iii. Apoyar al SINAC en realizar investigaciones en diferentes campos de su interés, para fortalecer el conocimiento y la conservación de los recursos naturales.
- iv. Apoyar al SINAC en talleres, seminarios que ayuden al conocimiento y resguardo de los recursos naturales.
- v. Apoyar y participar en eventos de monitoreo de la gestión administrativa de ASP del SINAC; así como coadyuvar para que las recomendaciones emanadas de este ejercicio se ejecuten.
- vi. Apoyar con su capacidad instalada en el monitoreo biológico y ambiental de los recursos naturales del ACAT.

CLAUSULA SEXTA: OBLIGACIONES DEL SINAC

- I. Facilitar la coordinación, cooperación técnica y apoyo logístico entre las partes para la puesta en marcha de las acciones en el marco de este convenio.
- II. Facilitar las condiciones para el intercambio de experiencias con estudiantes, investigadores y comunidades.
- III. Coordinar actividades con la UTN en materia de promoción de las ASP y de los servicios brindados por las mismas.
- IV. Solicitar los informes que se requieran para darle seguimiento a la marcha de las actividades.
- V. Gestionar espacios de participación conjunta para la definición de la oferta turística de áreas silvestres protegidas, el fortalecimiento de los programas de ecoturismo, educación e investigación.

CLAUSULA SEPTIMA: MECANISMOS DE EJECUCIÓN.

Para el cumplimiento, ejecución y verificación del presente convenio, las partes acuerdan seguir los siguientes mecanismos de coordinación y de ejecución:

- 1) Se creará una Comisión Mixta integrada por dos representantes de EL SINAC nombrados por el Director (a) Ejecutivo (a) y por dos representantes de la UTN nombrados por el Rector (a), que tendrá como objetivo velar por la aplicación y seguimiento del presente convenio.
- 2) Anualmente, la Comisión Mixta ampliará su conformación al menos a 5 funcionarios de cada parte, para realizar una asamblea en forma conjunta para realizar la evaluación del Convenio a través de la rendición de cuentas y la planificación de las acciones del siguiente año.
- 3) La Comisión Mixta realizará una evaluación de los resultados finales, basada en los objetivos expuestos en el marco de este convenio, tres meses antes de su vencimiento, a fin de determinar la posibilidad de prorrogarlo, según lo dispuesto en la cláusula novena del presente Convenio.

CLAUSULA OCTAVA.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Para la resolución de conflictos, se establecerá una comisión conformada por dos funcionarios del SINAC, dos funcionarios de la UTN, un representante del Consejo Regional del Área de Conservación y un representante del Consejo Universitario de la UTN, quienes se reunirán en el momento en el que ocurran los mismos.

En caso de ocurrir diferencias entre las partes, relativas a la interpretación del presente convenio, estas serán dirimidas por las Autoridades Responsables establecidas en la cláusula tercera del presente Convenio.

CLAUSULA NOVENA. DISPOSICIONES FINALES

- a) El presente Convenio tendrá una vigencia de cinco años, a partir de la aprobación interna correspondiente por parte, tanto de la Oficina de la Asesoría Legal de la Asesoría Legal del SINAC como del UTN, de conformidad con lo establecido en el numeral 3, inciso 6 del Reglamento Sobre Refrendo de las Contrataciones de la Administración Pública,

emitido por la Contraloría General de la República N° R-5-2007-CO-DCA, publicado en La Gaceta número 202 del 22 de octubre del 2007.

- b) El presente convenio podrá ser modificado a solicitud de cualquiera de las partes, mediante acuerdo por escrito, con al menos tres meses de anticipación a su vencimiento.
- c) El presente convenio podrá darse por concluido cuando por razones de interés público, caso fortuito o fuerza mayor debidamente acreditada o de conveniencia para alguna de las partes, cualquiera de las partes así lo decida de forma unilateral, para lo cual deberá comunicarlo y notificarlo a la otra parte con sesenta días hábiles de anticipación. No obstante, las acciones que se deriven y se estén ejecutando al momento de la rescisión deberán continuar hasta su finalización satisfactoriamente.
- d) Este Convenio podrá prorrogarse únicamente por un período igual por acuerdo escrito entre las partes, previa evaluación de sus resultados, con tres meses de antelación al plazo de vencimiento.

Leído lo escrito y estando conforme las partes, firmamos en tres originales de un mismo tenor igualmente válidos, en la provincia de Alajuela a los ____ del mes de _____ del año dos mil catorce.

Lic. Marcelo Prieto Jiménez
Rector de la UTN

Dr. Julio Jurado Fernández
Director Ejecutivo SINAC